



ششمین جشنواره

سراسری

تئاتر کودک و نوجوان

همدان

۷ تا ۱۳ آبان ۱۳۷۵



THE SIXTH NATIONAL  
THEATER FESTIVAL OF  
CHILDREN & YOUNG  
ADULTS - HAMEDAN

28 OCT - 3 NOV - 1996

ریشه سبز اامت با گرفت گل د امان جدیج با گرفت  
عشق و تقوا را به ستم اینمخته وان در در جان ز سیرایر نمخته  
بر زمان آزاد که آواز کرد قفل زنجیر حنارت با ز کرد  
گوینا خورشید زان خانه تافت زن پس از آن جلوه ای ویدیا  
سپیده گاما

سید محمد حضرت فاطمه زهرا  
دری

جز السابقون باشند. آری اینان به سرور خود دخت پیامبر گرامی اسلام (ص) همسر مکرم علی (ع) و مادر حسنین (ع)، به فاطمه (س)، تاسی نموده اند و چه زیباست که این ایام به سالروز ولادت آن بزرگ بانوی اسلام مزین شده است و چه زیبا تر آن که هنرمندان با استفاده از سیره و روش آن حضرت در جهت گسترش مفاهیم ارزشمند اسلام بیش از پیش گام بردارند، باشد که انشاء... هنر و هنرمندان متعهد هرچه بیشتر رسالت واقعی خویش را باز یابند و در مسیر کمال و تکامل لحظه ای از پای ننشینند. ■

سردبیر

در انقلاب اسلامی زنان مسلمان نقش بنیادین داشته اند. نگاهی به حضور آنان در تمامی صحنه ها از هنگام مبارزه قبل از انقلاب تا زمان شکل گیری انقلاب و سالهای دفاع مقدس به خوبی این نقش را روشن می سازد. به خاطر می آوریم زمانی را که مادران، خواهران و زنان ایرانی با عزت و سربلندی به بدرقه عزیزانشان می شتافتند تا در دفاع از آزادی و کرامت انسانی و ارزش های الهی از قافله عشق عقب نمانند و با اشک شوق به اوج قرب می نگرستند و بر فدیة خویش منت می داشتند و بر این امر از یکدیگر پیشی می جستند تا در مقام تقرب

◀ نقش تئاتر در تربیت مذهبی و اجتماعی کودکان

◀ قاعده برای کودک

◀ تمثیل شناسی در قصه های کودکان

◀ معرفی اجراهای روز پنجم

## گفتگو با نصرالله عبادی داور جشنواره ششم



● از خودتان بگوئید .

□ عبادی هستم فارغ التحصیل دانشسرای عالی و دانشکده هنرهای زیبا. تئاتر را از دوران دبیرستان شروع نمودم ، دوازده سال بازیگر تئاتر بوعلی بودم . یک سال بازیگر تئاتر حافظ در آبادان ، در مرکز هم در تئاترهای لاله زار در زمان تحصیل کار کردم و به طور کلی ۵۰ سال است که تئاتر کار می‌کنم .

● وضعیت تئاتر کودک و نوجوان در کشور چگونه است ؟

□ پرداختن به تئاتر کودک و نوجوان چند سالی است که شروع شده است . باید امیدوار شد . تئاتر کودک می‌رود تا به مسائل کودک آگاهی پیدا کند و آینده امیدوار کننده‌ای را می‌تواند داشته

باشد .

● با توجه به اینکه خودتان از داوران جشنواره امید هستید نظرتان را در مورد این جشنواره بفرمائید :

□ مشابهتی بین این جشنواره و سالهای گذشته وجود دارد و نیز تفاوتی . پیشرفت‌ها و پس رفت‌هایی نیز به چشم می‌خورد که هر کدام بستگی به عوامل خاصی دارد که بررسی کردن آن عوامل از عهده بنده خارج است . جشنواره در حد متوسط است و امیدواریم که راه ترقی و تعالی را طی کند و به همین سمینارها و بررسی‌هایی که وجود دارد اگر دوستان و دست‌اندرکاران توجهی نمایند می‌توان امیدوار تر بود .

● علی‌رغم تلاشها ، نمایشهای

جشنواره دارای متون و شیوه اجرایی مناسبی نیست ، نظرتان در این مورد چیست ؟

□ شاید تصور بر این باشد که برنامه‌ها کلیشه‌ای است اما بعضی مسائل سبب این جریان شده است . اندیشیدن به این که حال و هوای شاد و پایان امیدوار کننده در رأس برنامه قرار گیرد ، گریبانگیر دست اندرکاران شده است بدون توجه به مسائل محتوایی آنها . با

اینحال می‌توان تلاش کرد و با ابتکار ، تعمق ، فکر و اندیشه به سطحی رسید که پذیرش و مقبولیت کلی را پیدا کند و در مقوله کودک باشد و حرف و سخنان با کودک باشد .

● در خاتمه اگر صحبتی دارید بفرمائید □ از دست اندرکاران تشکر می‌کنم و اگر دوستان مطالعه نمایند و برنامه‌های گذشته را بررسی کنند ، نتیجه خواهند گرفت . ■

## مصاحبه با دکتر قطب‌الدین صادقی



شد .

● آیا می‌توانیم نماد و سمبل‌ها را تغییر بدهیم ؟

□ نماد و سمبل ، یا وجود دارند ، یا ندارند و اگر وجود داشته باشد فرهنگ جامعه آن را در طول تاریخ نساخته است . ذهن‌هایی که خلاق هستند ، با نمادها بازی می‌کنند . یک برداشتی دیگر انجام می‌دهند . این برداشت و ارائه برداشت نوین باید توانایی فکری و تسلط را هم دارا باشد . مثلاً بیضائی ضحاک را از زاویه مظلوم بررسی نموده است . اگر هنرمند این قدرت خلاق را داشته باشد ، در آن صورت عملش و برداشت او برای مخاطب قابل قبول می‌نماید . در این شناخت توانایی نوع بینش مهم است .

● شما به ساختار بیشتر توجه می‌کنید یا درون مایه ؟

□ همه چیز ، بدون شناخت ساختار ، درون مایه‌ای وجود نخواهد داشت . این‌ها بهم پیوسته هستند و تشکیل دهنده یک مکتب واحد .

● آیا مایه‌ی تجربیات خود را در شهرستان‌ها به اجرا درآوردید ؟

□ بسیار موافقم و خوشحال می‌شوم

حتی چند بار نیز این کار را انجام داده‌ام ولی باید کسی باشد که گروه را دعوت کند ، چرا که هر گروه نیاز به حمایت دارد و باید سازماندهی شود .

● در طراحی صحنه چگونه عمل می‌کنید ؟

□ از تقطیع صحنه‌ها شروع می‌کنم ، هر روز یک صحنه را طراحی می‌کنم . تجربه و اتد می‌نمایم و با کارها و اتدهای مختلف این کار را انجام می‌دهم . فقط باید ذهن را راحت گذاشت . چیزی برابم از پیش تعیین شده نیست . طراحی نمایش بخشی از میزانسن است و همزمان با پیشرفت میزانسن ، طراحی نیز پیشرفت می‌کند ، من ابزار خود را حین کار با بازیگر پیدا می‌کنم ، طراحی بخشی جدایی‌ناپذیر میزانسن است .

● تا چه حد از نظر و عقیده بازیگر استفاده می‌کنید ؟

□ از یک صحنه ، یک تصویر در ذهن وجود دارد . به گروه پیشنهاد می‌کنم ، حرف‌هایشان را گوش می‌دهم . اگر پیشنهاد عملی خلاق داشته باشند می‌پذیرم . به نظر بازیگر ، ارزش قائل هستم ، البته اگر با فکر و منطق باشد .

● چه کنیم تا بتوانیم قدمی به جلو برداریم ؟

□ عمل . باید عمل کنیم ، کار کنیم ، تکنیک داشته باشیم و جدا از کار و تکنیک سعی کنیم فروتن باشیم ، تک روی نکنیم . باید سعی کنیم گروه یک دست داشته باشیم . ما بیشتر انفرادی عمل می‌کنیم و کمتر در کارهای گروهی موفق هستیم . به عنوان مثال باید بگویم که در فرانسه ، هر سه سال یک بار جشنواره‌ای برگزار میشود . ۲۵۰ گروه از ۴۵ کشور با ۴۵۰ نمایش در آن جشنواره که در شهر هفتاد هزار نفری برگزار می‌شود شرکت می‌کنند . این جشنواره عظیم تنها دو کارمند دارد . گرداننده این جشنواره ، اقشار مختلف مردم هستند . آنجا ادعا نیست . ما بیشتر اسیر جاه طلبی بیمارگونه هستیم . اهل عمل نیستیم . در خاتمه باید بگویم ، این افتخار شهر همدان است که تنها جشنواره تئاتر در رابطه با کودکان ، در این شهر برگزار می‌شود . ■



# « خنده » مهم ترین عنصر دنیای کودکان

علیرضا خمسه

یکی از مهم ترین عناصر دنیای کودکان «خنده» و «شادی» است. شادی و شادمانی به عنوان یک طرح عمومی رفتاری که برای کودک سرشار از جذابیت است یکی از مهم ترین عوامل رشد شناختی او محسوب می شود. این رفتار غیر از دیدگاه روانشناسی رشد از نظر گامهای دیگری همچون جامعه شناسی، زیست شناسی، فیزیولوژی و فلسفه نیز تعریف و تحلیل شده است. به طور مثال از دیدگاه فیزیولوژی «خنده» یک ورزش عالی تنفسی است که موجب انبساط کامل عضلانی می شود و یا از دیدگاه روانشناسی و روانکاوی «خنده» به عنوان یک مکانیسم عالی دفاعی در برابر فشارهای روحی و روانی تلقی می شود. «هانری برگسون» فیلسوف مشهور فرانسوی معتقد است: «چه‌ها از طریق خندیدن نیروهای ذخیره شده خود را رها می سازند»

متنصر به فردترین دیدگاه در این ارتباط متعلق به «ولادیمیر پراب» محقق و فولکلور شناس مشهور روس است. او در کتاب «ریشه‌های تاریخی قصه‌های پریان» که توسط آقای دکتر فریدون بدره‌ای به فارسی ترجمه شده است، قصه‌ای به نام «نسمیانا» (Nesmeyana) یا شاهزاده خانمی که نمی خندید» را به عنوان «خنده آئینی در فولکلور» مورد توجه و تحلیل قرار می دهد و می نویسد: «قصه نسمیانا نه چندان معروف است و نه چندان شایع. مانند «شیل قرمزی» و «زیبای خفته» و «قصه ماهیگیر و زنش» و یا مانند آنها نیست. اما این قصه به ظاهر کم اهمیت فوق العاده جالب است. این قصه در بیان اوضاع و احوال شاهزاده خانمی است که به دلیلی که کسی نمی داند، نمی خندد و پادشاه و عده داده است که دخترش را به آن کس که بتواند او را بخنداند به زنی می دهد .... درونمایه انگیزه این قصه با خنده ارتباط دارد. خنده اهمیت دینی و آئینی معین و مشخصی دارد و اگر قصه نسمیانا را با

آن در ارتباط بدانیم، ریشه‌های تاریخی‌اش تا حدی روشن می شود. در نتیجه ما باید راهمان را از قصه عامیانه بگردانیم و به کشف خصیصه خنده به طور عام اما نه به مفهوم «ساختارهای مجرد فلسفی» بدان صورت که «برگسون» در کتاب خویش به نام «خنده» بدان پرداخته، بلکه به عنوان یک امر تاریخی بپردازیم. ما باید این پدیده را در سیر تکاملی‌اش و در ارتباطش با زندگی مردمی که آنرا در میان آنها مشاهده می کنیم مطالعه نمائیم؟ از خیلی پیش بر این امر وقوف حاصل بوده است که خنده معنای خاصی در حیات دینی در روزگار گذشته داشته است.

«فرله Fehrle» معتقد است: «تجربه روزمره نشان می دهد که مردمی که می توانند با دلی شاد و لبی خندان با زندگی روبرو شوند بطور کلی تندرست تر هستند و بهتر می توانند با واقعیت بسازند تا آنان که احساس دلسردی و دلشکستگی می کنند. از اینروست که مردم خنده را به عنوان امری حیاتی با ضرورتی غیر قابل انکار خواستار شدند و آن را تا حدی در مراسم و آداب دینی خویش قرار دادند. «ریناخ» معتقد است که خنده سرشاری زندگی را نشان می دهد. از اینروست که «هومر» از خنده زمینی که سبب می شود سخن می راند. توضیحاتی نیز درباره خنده «عید فصیح» داده شده است. در قرون وسطی در «عیدایستر» کشیش می کوشید با گفتن شوخی های مختلف هنگام مراسم جمعیت را بخنداند. «فلوک» معتقد بود که پس از یک روزه طولانی چهل روزه چنین خنده و شادی‌ای لازم بوده است.

این تحقیقات به دلیل آنکه متفصل و جدا از فلکلور انجام شده چیزی را روشن نمی کند. خنده نوع خاصی از عکس العمل مشروط است اما عکس العملی است که خاص انسان است و برای خود تاریخی دارد. ما اکنون آن چنانکه مردم در گذشته می خندیدند نمی خندیم. بنابراین به دشواری امکان دارد که بتوانیم یک تعریف کلی فلسفی از کمیک و خنده به

دست دهیم. چنین تعریفی فقط می تواند تاریخی باشد. من از گنجینه مواد فولکلوریک، شعاعری، دینی و اسطوره‌ای جهان، هر چیزی را که مربوط و مرتبط با خنده بوده است بیرون کشیده‌ام. یکی از این موارد «حرمت و ممنوعیت خنده» بوده است. یعنی نهی از خندیدن.

مراد من آن موقعیت‌هایی از زندگی نیست که خندیدن در آنها غدغن شده است. یا زشت و ناپسند تلقی می شود بلکه مقصود ممنوعیت خنده در طرحهایی از قصه‌هاست که ورود یک شخص زنده را به جهان مردگان وصف می کند. در اینجا هنگامی که یک شخص زنده وارد جهان مردگان می شود زنده بودن خود را پنهان دارد و گرنه خشم ساکنان آن دیار را بر خواهد انگیخت. این مورد در برخی از اسطوره‌های سرخپوستان و مردمان اقیانوسیه و حتی بعضی از قصه‌های اروپایی مانند قصه برادران گریم دیده می شود. تمام این نهی و ممنوعیت‌ها به تقابل میان مرگ و زندگی اشارت دارند. به همین دلیل است که این مفاهیم می تواند معکوس نیز بکار بسته شود. یعنی اگر خنده به هنگام ورود به مرگ متوقف و ممنوع می گردد، پس ورود به دنیای زندگی باید با خنده همراه باشد. گذشته از این اگر در آنجا چنانکه گفته شد از خندیدن نهی می شود در اینجا مشاهده می کنیم که به خندیدن فرمان داده می شود. اما اندیشه از این نیز فراتر می رود. خنده نه تنها دارای قدرت هم گاهی با زندگی است، بلکه دارای قدرت ایجاد و بکار انداختن زندگی است. در بسیاری از افسانه‌ها (مثل فولکلور یا کوت) زنان از خنده آبتن و بارور می شوند. این است آن چیزی که جادوی خنده را به وجود می آورد. در اعتقاد یهودیان، اسحق به معنای «خندان» است یعنی کسی که می خندد. بر حسب یک رساله یونانی - مصری درباره آفرینش جهان: خداوند هفت بار خندید و بار هفتم خنده شوق بود، روح زاده شد.

به این ترتیب خداوند، خندان خندان جهان را می آفریند و خنده

خداوند دنیا را پدید می سازد. در آفریقا در میان قبایلی که در «توگو» زندگی می کنند خداوند نخست مرد را می آفریند و سپس زن را. آنان به یکدیگر می نگرند و می خندند. آنان می خندند چون زاده و خلق شده‌اند، نه به خاطر آنکه زن و مرداند. آن کس که زاده می شود یا آفریده می شود می خندد. چون قدم به زندگی گذاشته است. در داستان رستم و سهراب ما می خوانیم که کودک هرگز نگریست. همینکه زاده شد می خندید. یا معروف است چون زرتشت به دنیا آمد می خندید. از اینجا دانسته می شود که چرا یونانیان «گلوبس» یا خدای خنده را بزرگ می داشتند و چرا در میان رومی‌ها «ریسوس» (خنده) به عنوان مقدس ترین و زیبا ترین خدا مورد احترام بود.

(در قسرآن کریم خندیدن و خندانان به عنوان حالتی از حالات انسانی به خداوند نسبت داده شده است. مخصوصاً در آیات ۳۳ تا ۴۴ سوره «نجم»)

کهن ترین صورت جادوی خنده بر پایه این اندیشه قرار دارد که مردگان نمی خندند و فقط زندگان می خندند. دنیای کودکان دنیای سرشار از زندگی است. در این دنیا همه چیز به سمت و سوی خیر گرایش دارد. عمر بدی و آدمهای بد محدود است و آنچه جاودان می ماند پاک و خیر است. به همین دلیل است که آنان می خندند و شادمانی را دوست دارند.

به عقیده اینجانب کودکان بیش از بزرگسالان به جوهر نمایش نزدیکند، اگر که جوهر نمایش را «تغییر دادن جهان» بیانگاریم. آنان مانند بزرگسالان فکر نمی کنند که انسان بداست و همیشه بد خواهد بود و امکانی برای بهبود و پیشرفت نیست. «بدبینی» خوش گذرانی ذهن محافظه کارانه بزرگسالانی است که جهان را آنچنان که هست قبول دارند. اگر مثل کودکان آرزوی دگرگونی در سر بیروانید، نه تنها به بدبینی راه نمی دهید بلکه خوشبینانه به جهان و هر چه در اوست می خندید. ■ شادباشید.

6

OMEED

THE SIXTH NATIONAL THEATER FESTIVAL OF CHILDREN & YOUNG ADULTS - HAMEDAN

28 OCT - 3 NOV - 1996

## متن سخنرانی رضا کیانیان

### قاعده بازی برای کودک: «مثلاً» به جای «اگر»

۱- شاید بهترین راه برای رسیدن و فهم اینکه چگونه باید برای کودکان «بازی» کرد؛ نگاه کردن به بازی‌های خود کودکان باشد. وقتی کودکان به «بازی»های نمایشی مشغول می‌شوند. مثل «معلم بازی»، «مامان بازی»، «جنگ بازی» و ... به شکل فطری قواعدی را برای اجرا رعایت می‌کنند. و این قواعد را مرتباً به هم تذکر می‌دهند. اگر شما که بزرگتر هستی وارد «بازی» آنها بشوی، تذکرات آنها خیلی بیشتر می‌شود. بایدها و نبایدهای آنها همان «قواعد بازی» برای کودکان است. قواعدی که ما بازیگرهای بزرگتر نه به شکل فطری بلکه به شکل عقلی باید تئوریزه کنیم و دوباره به ذهنمان بدهیم تا به مرور به عواطفمان تبدیل شوند و بتوانیم به شکل غریزی به اجرای شان در آوریم.

۲- در میان «قواعد بازی» کودکان، یکی «ادای» در آوردن است. «ادای» مادر، «ادای» معلم، «ادای» مردن ... این «ادای» یک شیوه و قاعده فطری است. خودشان می‌گویند «مثلاً» من مامان هستم، «مثلاً» غذا می‌خورم. یعنی اینکه غذا نمی‌خورم ولی دارم «ادای» غذا خوردن را در می‌آورم؛ مامان نیستم، بلکه «ادای» مامان را در می‌آورم. در واقع آنها به عنوان بازیگر از نقششان فاصله می‌گیرند. کودکان هنگام «بازی» هیچگاه با نقششان هم ذات نمی‌شوند. بلکه همیشه خارج از نقش، «ادای» نقش را در می‌آورند. کودک در اصل نقش را نقادی می‌کند. یعنی نقاط خاصی از شخصیت مورد بازی را بزرگ می‌کند و ارائه می‌دهد. در اصل روزمرگی و ریزه کاری‌های شخصی شخصیت را دور می‌ریزد و مشخصات کاملاً درشت او را سوا می‌کند و کنار هم قرار می‌دهد. به همین دلیل هم نمی‌تواند با شخصیت هم ذات شود و بیرون از او باقی می‌ماند و چون از بیرون ناظر شخصیت است. پس دارد شخصیت را سبک، سنگین می‌کند. یعنی دارد شخصیت را نقد می‌کند.

۳- کودکان وقتی نقش کسی - مثل بابا و مامان یا معلم - را بازی می‌کنند در

واقع و جوهی از شخصیت آن کسان را که مستقیماً به خودشان مربوط می‌شود بر می‌گزینند و ارائه می‌دهند. مثلاً در نقش معلم، فقط به لحظاتی که به آنها نمره بیست و صد آفرین داده می‌شود یا لحظاتی که تنبیه می‌شوند توجه دارند. یا لحظات ترکیبی از همین خوبی و بدی را مد نظر دارند. مثل زمانی که معلم شاگرد کناری را تنبیه می‌کند و به او آفرین می‌گوید. یا بالعکس.

کودک به دلایل فراوان - که مهمترین‌اش خود محوری اوست - کاری به جوه دیگر شخصیت و زندگی معلمش ندارد. کاری ندارد که او چگونه زندگی می‌کند و روابطش با محیط و خانواده‌اش چیست. پس در میان همه آدمهای روی زمین کسی برای او اهمیت دارد که به شکلی کاملاً واضح به زندگی او مربوط شود. از همه روابط و خصلتهای او آنها را برای او مهم هستند که به او ربطی مشخص داشته باشند.

۴- کودکان در تماشای تلویزیون و سینما هم، از برنامه یا فیلم‌هایی خوششان می‌آید که در آن «قواعد بازی» خودشان را ببینند.

از کارتون به این دلیل لذت می‌برند که در دنیای آن همه شخصیتها کاملاً استلیزه شده و مسائل جاری آسان برای کودک قابل لمس است. یعنی از آن دست مسائلی است که به زندگی کودک مربوط می‌شوند. در میان کارتونهای تلویزیون به کارتونهایی که از روی زمانها تهیه شده‌اند نظر خوشی نشان نمی‌دهند. چون مسائلی که آدمهای بزرگ درگیرشان هستند قاطی‌اشان شده - این کارتونها را نوجوانان بیشتر دوست دارند. که در صحبت دیگری باید به آن پرداخت - کودکان از ساعت «خوش»، خوششان می‌آید. بخصوص از «خاندایی جان» چون در این برنامه، بازیگران با نقششان هم ذات نمی‌شوند. بلکه از بیرون به نقش نگاه می‌کنند و به نوعی «ادای» نقش را در می‌آورند. که البته نوع بازی کمیک این قواعد را می‌طلبد. در سینمای «کمدی کلاسیک» که باز مورد علاقه کودکان است از

احمقانه ترین تا درخشان ترین بازیگران از همین قاعده پیروی می‌کنند. همه از نقششان انتقاد می‌کنند. همه با «بازی» شان دارند راجع به نقششان حرف می‌زنند. و همه وجوهی از شخصیت نقش را برجسته کرده و با آن مانور می‌کنند. چیزی شبیه کاریکاتور در طراحی، از سطحی ترین تا عمیق ترین انواع آن.

به یک کودک بگویید برای شما نقش «پیر» را بازی کند. بلافاصله کمرش را خم می‌کند، صدایش را می‌لرزاند و عصایی در دست می‌گیرد. شاید به ندرت «پیر»ی به این شکل پیدا بشود. اما اینها نشانه‌های خلاصه شده «پیری» است.

۵- استانیلاوسکی یک «اگر» جادویی دارد. به «بازیگر» پیشنهاد می‌کند وقتی می‌خواهد در موقعیتی قرار بگیرد بگوید «اگر» پیر بودم چه می‌شد؟ آن وقت از خودش به پیری خودش می‌رسد. که لزوماً کمرش خم نخواهد بود. لزوماً صدایش نخواهد لرزید و لزوماً عصا به دست نخواهد گرفت. «اگر» قهرمان بودم ... «اگر» جادویی «بازیگر» را به سمت شخصیت پردازد و هم ذات پنداری با شخصیت می‌برد - «اگر»ی که برای بازی سینمایی از بازی تئاتری، مناسب تر است.

اما «بازی» برای کودکان این «اگر» را نمی‌طلبد. چون «بازیگر» را به هم ذات پنداری می‌کشاند. به جای اگر جادویی استانیلاوسکی باید کلمه «مثلاً» را به کار برد. بازیگر به خود نگوید «اگر» پیر بودم، بلکه بگوید: «مثلاً» پیر شدم، این کلمه او را به سمت «ادا» در آوردن می‌برد به سمتی که از شخصیت پردازای اثری نیست. به سمتی که با شخصیت نقش به عنوان مفهوم طرف می‌شود. در صورتی که «اگر» شخصیت نقش را به عنوان یک آدم زنده مطرح می‌کند. «اگر» ما را به سمت بیرون شخصیت و خصلتها و نمادهای بیرونی، دیدنی، درشت، مشخص و نمایشی او رهبری می‌کند و در نتیجه برای کودک جذاب، دیدنی و لذتبخش خواهد شد. ■



عرصه پرگستره هستی مشحون و مالا مال از رموز و راز است و صحنه نمایش نیز که عصاره و فشرده زندگی است بالطبع به وسیله همین راز و رمزها انعکاس زندگی را به زبان زیبا شناسانه هنر بیان می‌دارد. به همین اعتبار می‌توان اذعان داشت که قصه و نمایش کودکان نه تنها از این ویژگی هنری برخوردار است بلکه این بار در این ورطه نمادها و نشانه‌ها بسیار زیادتر و دقیق‌تر بکار گرفته شده‌اند و زمینه فراگیر تخیلی کودک ایجاب می‌کند که آفرینشگران هنری در دستاوردهای خود برای القاء مفهوم و ارتباط بیشتر و رهایی به دنیای ذهنی و تخیلی کودک از این شیوه و قاعده مدد بیشتری گیرند و شاید بخشی از جذابیت قصه‌های کودکان نیز از همین امر ناشی شود.

کودک با طبیعت ارتباط زنده‌تری دارد و به مدد قدرت جان بخشی، حتی اشیاء بی‌جان را حیات و شخصیت بخشیده و با تمامی وجود آنها باور می‌دارد. همه چیز در دنیای کودک صوری خیالی دارد. و در پس رهایی اشیاء به دنیای او می‌بایست انگیزه‌های جدی و حقیقی را جستجو نمود. پس می‌توان گفت که هیچ چیز بدون دلیل در دنیای کودک و هنر و ادبیات او ره پیدا نمی‌کند مگر آنکه ضرورتش احساس شود و همیشه دلیلی برای حضور آنان را باید دنبال کرد. و این بدان معناست که ضرورتی و نیازی موضوع را قوت حضور بخشیده و بلکه این تطابق زندگی طبیعی و بشری و انسانی نخستین انگیزه‌های نماد سازی است و در واقع نمادها و نشانه‌ها صورتی خیالی یا شیئی از جهان پیرامون زندگی است که

## متن سخنرانی اردشیر صالح پور

## تمثیل شناسی در دنیای کودک



و آسان کردن زندگی است.

در قصه حسن کچل که یکی از شناخته‌ترین قصه‌های ایرانی است می‌بینیم که «حسن» به دلیل عارضه فیزیکی که در سرش وجود دارد و احتمال تمسخر کودکان را برمی‌انگیزاند مجبور می‌شود که به تنور پناه ببرد که نشان و تمثیلی از جنین مادر است. محلی امن و بی آسیب. اما او از مادر متولد و جدا شده پس باید به عرصه هستی راه یابد و تلاش و مبارزه و زندگی کند. مادر او را با ترفندی که همانا قرار دادن سیب‌هاست بیرون می‌کشد و او را به دنیای واقعی و زندگی و می‌فرستد تا موفق شود که چنین هم می‌شود و یا در داستان نخودی و بند انگشتی می‌بینیم که چگونه کودکی خردسال و نحیف که به بند انگشتی هم نمی‌رسد دیوی را که آب بر آبدی بسته از پای در می‌آورد و قهرمان می‌شود و شاخ غولی عظیم الجثه را می‌شکند و با دختر پادشاه که تمثیل کمال مطلوب و زیبایی است ازدواج می‌کند.

«سیندرلا» دختر خاکستر نشینی است که مورد لعن و نفرین نامادری قرار می‌گیرد و سرانجام بر کسانی که او را خوار و حقیر می‌شمردند پیروز می‌شود برنده سفید روح نجات بخش است.

در داستان هانس و گرتل سیر و گذار رشد کودک را به شکلی تمثیلی احساس می‌کنیم که کودکان از شیرباز داشته شده و باید غذا خواری را و تلاش خود را برای بدست آوردن غذا تجربه کند.

در داستان زیبای خفته آغاز بلوغ و نخستین نشانه‌های بلوغ و آمادگی برای ازدواج اشاره می‌شود و بسیاری از تمثیل‌های دیگر در قصه‌های دیگر ....

و زیبایی دنیای کودکان و جذابیت قصه‌های کودکان در به کارگیری همین اجاق در این قصه نشانه و تمثیل (مادر) است که سیندرلا مدام به آن مراجعه می‌کند و خاکستر نشینی او تمایل به حضور مادر است.

تمثیل‌های زیبا شناسانه است که باید در ضمن نمایش به زبان و جادویی و ماندگار تناثر جاودانه تر گردد. ■

نهم . پس باید استعداد‌های درونی خود را رشد دهیم و عواطف و تخیل و ادراک در راستای هم می‌توانند ما را یاری نمایند.

اگر دنیای کودکان معنا و مفهوم پیدا کند آینده‌ای امیدوار و درخشان را در پیش خواهد داشت و قصه‌ها و افسانه‌ها و نمایشها تلاشی برای درون سازی شخصیت او و نیل بر چنین اهدافی است قصه‌ها علاوه بر سرگرم سازی و تحریک و کنجکاوی تخیل او را نیز بر می‌انگیزد و به او کمک می‌کند تا فهم و ادراک خود را بالا ببرد و عواطف خویش را منظم سازد پس قصه در یک زمان با همه جنبه‌های شخصیت کودک ارتباط برقرار می‌کند بی آنکه قضیه را بسیار جدی و سخت بگیرد. در قالبی شیرین، او را به حقایق و خطرات احتمالی آشنا می‌سازد و اعتماد او را نسبت به خود و آینده‌اش جلب می‌کند و بدین ترتیب به غنی سازی حیات درونی کودک پرداخته‌ایم.

در واقع این افسانه‌ها که به مدد قدرت فوق العاده و سریع السیر تمثیل در ذهن کودک جای می‌گیرد قدرت مقابله از راه درک عقلی و منطقی را برایش گوشزد می‌کند و می‌آموزاند و از طریق خیالی‌بافی راه باز اندیشی و بازسازی عناصر در دنیای خود به تطابق فراهم می‌سازد.

واقعیت زندگی بسیار تلخ و موحش و تکان دهنده‌اند و نهال روح لطیف کودک هرگز یارائی آن را ندارد که در برابر این تند باد حوادث ایستادگی و مقاومت کند پس باید ابتدا در عالم قصه و افسانه او را با حوادث و خطرات احتمالی مواجه کرد تا زمینه سازی لازم صورت پذیرد و پس از آن او را به سمت راه و حل‌ها سوق داد و ذهنش را برای مواجهه پرورش داد و او را به فائق آمدن بر این مشکلات عیدیه امیدوار ساخت والا زندگی بسیار تلخ برای او جلوه خواهد کرد و شور و شوق زندگی را در کودک زایل نموده‌ایم. به همین دلیل قصه‌های کودکان تماماً خوش پایان (happyend) هستند پس هدف این قصه‌ها بهتر گرای کودک به زندگی است

بازی از محدودیت‌های عالم واقع فارغ است. عروسک بازی یکی از بازیهای دوست داشتنی اطفال است و نمایشی است تمثیل از خود زندگی، نمایشی بی پیرایه و شیرین. او سعی می‌کند تا هر آنچه از پدر و مادر و دنیای پیرامونی آموخته با عروسکهای خود که در اختیار او هستند تجربه کند، او آنچه را که می‌خواهد بگوید و از گفتنش ترسی دارد به عروسکها می‌گوید ولی به پدر و مادر نه! کودکان وقتی عروسک بازی می‌کنند می‌خواهند به زبان تمثیلی به بزرگسالان خود بگویند که دیگر بزرگ شده‌اند و در عبارتی دیگر می‌توان گفت عروسک بازی تمثیل و نشانه‌ای از تجربه و آموزش زندگی است.

روانشناسان هنر را نوعی بازی قلمداد می‌کنند. این بار نیز همچون عالم کودکان هنرمند از رویا و خیال خویش بهره می‌گیرند تا زبان جان بخش خود را در موسیقی و نقاشی و نمایش و شعر بیان دارند.

در دنیای کودک خیال و واقعیت ارتباط نزدیک و تنگاتنگی با هم دارند. آنچه که مادر دنیای هنر و یا نمایشی کودکان با آن مواجه می‌شویم نه واقعی است و نه غیر واقعی و حقیقت در واقع شکلی از واقعیت است که با خیال آمیختگی خاصی دارد و آمال و آرزوهای کودک را بیان می‌دارد و حقیقت وجوه آرمانی واقعیت است.

اگر هنرمند عرصه کودک به خیال و رویا و افسانه و داستان تمسک می‌جوید برای بیان حقیقت و وقایع کوشش می‌کند. اگر شکل ماجرا افسانه‌ای و غیر واقعی به نظر می‌آید، اما در دنیای تخیلی کودک همه چیز شدنی است. اگر کودک ستاره‌ای بخواهد مادر می‌تواند در آن لحظه دست بر آسمان دراز کند و ستاره‌هایی بچیند و از آنان گردنبنندی بسازد تا به گردن طفل نازنینش بیاویزد. شیلر شاعر آلمانی اعتقاد دارد که «در افسانه‌های کودکان مفهومی ژرف تر از حقیقتی که زندگی به ما می‌آموزد وجود دارد» برای کشف معنی زندگی لازم است تا قدری از چارچوبه‌های محدود پای خود را فراتر

به صورت نماد و تمثیل تجلی پیدا کرده است و گذشته از ادبیات در دین، فلسفه نیز می‌توان عواملی را یافت که به وسیله ابزار و اشیاء و مفاهیمی دیگر اندیشه‌های انتزاعی به مدد خیال زندگی تازه‌ای یافته که در واقع به نوع ادبی تمثیل می‌رسیم که منظوری دیگر را علاوه بر آنچه که ظاهر قضیه مطرح می‌سازد مد نظر دارد که بانگاهی دقیق و منتقدانه و با تجزیه و تحلیل می‌توان این تمثیل‌ها را باز شناسی کرد.

دنیای کودک دنیایی متفاوت است. جسم و ذهن مادر ارتباط با هم نضج و شکل می‌گیرند و کودک می‌تواند مثل بزرگترها فکر کند چرا که شرایط لازم جسمانی و ذهنی را بدست نیآورده است. کودک مدام در حال رشد است و می‌بایست که در همین راه به فراخور شرایط او به منظور گذر از بحرانه‌های روحی او را برای زندگی آماده تر ساخت تا بتواند کم کم خوشبینی خویش را بهتر درک کند تا امکان یابد دیگران را نیز درک کند و سرانجام مفهوم زندگی و قدرت ارتباط با دیگران برایش میسر گردد و بازی مکانیسمی برای رسیدن به چنین مفاهیمی است. بازی وسیله‌ای است ساده برای آرزوهای ارضا نشده انسان چون قادر نیست مستقیماً بسیاری از امیال و آرزوهای خود را جامه عمل بپوشد به بازی و بازیگری می‌پردازد و به روشی غیر مستقیم و بازی گونه آنها را ارضا می‌نماید. و حتی در بازی می‌تواند اعمال و رفتاری را که در دنیای کار مجاز و مشروع و معروف نیست به عرصه عمل بکشد. و در اینجا می‌توان گفت که کار وابسته به مقتضیات و دنیا عالم واقع است ولی

## بفش مسابقه

### جاری مثل جویبار

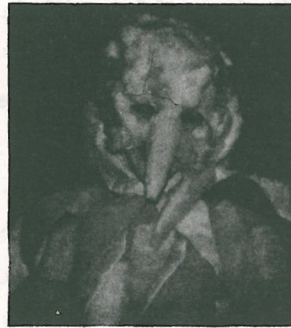
- نویسنده و کارگردان: منصور خلیج
- کارگروه: تئاتر آزاد تهران
- گریم: بهارک توسلی، شهرام معارف و نند
- آهنگساز: علی آقاپور
- طراح صحنه و لباس: فائزه فیض شیخ الاسلام
- خلاصه نمایش
- جاری مثل جویبار الهام گرفته از شعر ملک الشعراء بهار است.
- جویباری از کوه جاری می شود در مسیر

## معرفی اجراهای روز پنجم

### بفش ویژه

#### ماهی

- نویسنده و کارگردان: ویدا قهرمانی
- آهنگساز: لورتیا دسترنج
- عروسک گردان: لورتیا دسترنج، محسن ایمانخوانی، آرش شریف زاده، ویدا قهرمانی
- کار مرکز کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان تهران
- خلاصه نمایش
- نمایش ماهی بر اساس یک قصه قدیمی نوشته شده و داستان پیر مرد ماهیگیری است که به اجبار زنتش به



خود با حوادث مختلفی روبرو می شود تا به صخره می رسد و با تلاش خود مسیر راه را هموار می کند در طی این مسیر او با چیزهای مختلفی آشنا می گردد...

دریا میرود تا ماهی صید کند و در دریا ماهی زیبا صید می کند و به خاطر آواز زیبای ماهی او را رها می کند و ماهی به پاس لطف ماهیگیر از ماهیگیر می خواهد تا سه آرزویش را بگوید تا او بر آورده سازد و زنتش سه آرزو می کند و آخرین آرزوی زن آوردن ماهی به حوض خانه است و قایق زن ماهیگیر در دریا شکسته می شود و زن در حال خفه شدن است که می گوید من هیچ از این دنیا نمی خواهم. فقط می خواهم زنده باشم. ماهی قبول می کند و او را نجات می دهد.

## نگاهی به نمایش جاری مثل جویبار

### زمانی که "ارتباط" از کف برود

#### همایون علی آبادی

نمایش جاری مثل جویبار از یک آسیب عمده که مخّل و مزاحم در سرتاسر کار است رنج می برد و آن درد عدم ارتباط است اگر یکی از تعاریف و فرایفت های هنر را «ارتباط» بیانگریم جاری مثل جویبار کار کامیاب و موفقی نیست. ارتباط و همانندیشی با مخاطب در یک کار صحنه ای کودک و نوجوان نیاز به متن سنجیده و پخته و منسجم دارد و جاری مثل جویبار اساساً از یک متن متقن برخوردار نیست و نویسنده با زبانی بی هویت فضا سازی اجرا را از کف می دهد. بیان بد، بازی های درک نشده و سرسری و راه میان بر بر منصور خلیج به دکور نامناسب صحنه که به پارچه و پرده فروشی ها راسته بازار درزی ها بیشتر شبیه است تا دکوریک کار صحنه ای، در مجموع دست به دست یکدیگر می دهند و جاری مثل جویبار را از عمق و معنا تهی می کنند. این قلم آرزو داشت که در متن و اجرای یک دست اندرکار قدیمی هنرهای نمایشی حتی جرقه ای، کور سویی یا

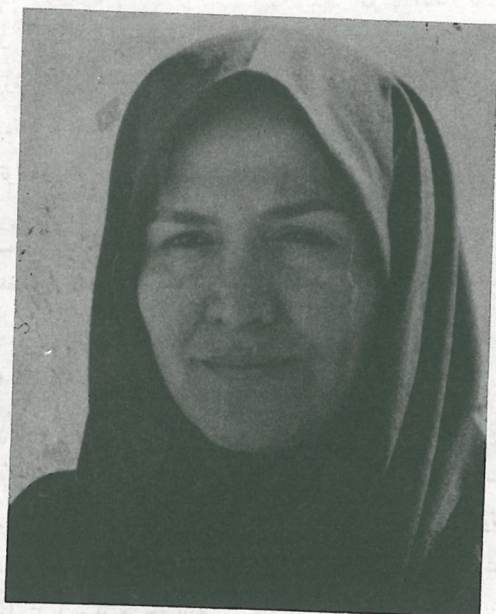
حس و فضایی هر چه اندک و مختصر ببیند و به این پیشکسوت ادای دین کند. اما دریغ که خاموشی گناه است و بر مراتب قهریه های این قلم با اصحاب نمایش برگی دیگر مزید می گردد اما چه باک که گفت قلم بهر چه می زنی. گفت از بهر و حق خدای که حق محق همیشه تادیه می گردد گیرم نه در این دنیای بی ترحم و جنگل آسفالت و از بازی جاری مثل جویبار حکایت تمثیل باریکه آبی است که از اوج کوهساران رها شده و به راهش ادامه می دهد سفر با همه جاذبه هایش. جویبار در طی و طول مسیر با گل و گیاه تشنه و عطش زده برخورد می کند و آنان را از طراوت و زلالی و خوشگوار آبی بهره مند می سازد اما در راه به صخره ای بزرگ برمی خورد صخره ای که در اجرای خلیج یاد آور سربازان «پنتاگون» است گیرم آن دکور راسته پارچه فروش ها با لباس نظامی و برداشت کارگردان از صخره تضاد و تخالفی عمیق را ایجاد می کند. اجرا ریتم ندارد سکوت،

سکون و اصوات. شکلکهای بازیگر جویبار و مهم تر فضا سازی است که باری از کف می رود در اجرای شتاب زده، حساب نشده و پرافت و افول که من دیدم، نه تنها ارتباط با مخاطب کودک و نوجوان برقرار نشد که حتی برای من پیر یار و پیرار هم جز اینکه در بست اجله حواسم را به صحنه معطوف کنم ارتباط با نمایش دشوار بود. موسیقی پراکنده و بی هدف، بازی های سست و در عین حال پر انرژی که در هر حال از کف رفت و هدر شد. و نیز متن نا نوشته آن، کار منصور خلیج را اجازت و رخصت بر کشیدن و بالیدن نمی دهد. جاری مثل جویبار در عین آنکه می کوشد پیامی آموزشی و تعلیمی را بدهد به سبب آنکه به زبان گویا و فصیح نمایش سخن نمی گوید و الکن و پرلکنت است هدف را از کف می دهد من بر این نکته آگاهم که با قاشق چنگال استیل و بشقاب منقش نقره ای می توان محتوایی مانند چیزی ناخوب و ناپخته تناول کرد و با

یک دیگ و دیگچه قدیمی می توان مایحتوایی گوارا را داشت بحث شکل و محتوا روشن است اما ارتباط را چه کنیم؟ در هر حال به اعتقاد این قلم باید منصور خلیج یک بار توانایی هایش را در عرصه نوشتن متون نمایشی که نشان می دهد عهده دار برآورد و برآیند و راه دستش نیست. به محک امتحان بگذارد و نیز کارگردانی و بازی سازیش را هم بیازماید که البته آزموده را آزمودن خطاست. در اجرایی که من دیدم بازیگران عموماً یا دیالوگهای پیش پا افتاده شان را با غمض عین - بازگو نمی کردند و یا فی البداهه و حلق الساعه اصوات و صداهایی را به سمع و نظر حاضران می رساندند. می دانم خطایم به نویسنده و کارگردان جاری مثل جویبار که در هر حال از نظر پاتولوژی یا آسیب شناسی بی دردی و بی حرفی کار ناموفقی است بگویم که حقه مهر بدان مهر و نشان است که بود... اما می گویم و تا چه زاید سحر... ■

# گفتگو با نویسنده کارگردان

## و بازیگر نمایش ماهی



6  
OMEED

THE SIXTH NATIONAL  
THEATER FESTIVAL OF  
CHILDREN & YOUNG  
ADULTS - HAMEDAN

28 OCT - 3 NOV - 1996

● از خودتان بگویید .

□ ویدا قهرمانی هستم ، چندین سال است برای کودکان کار می‌کنم ، این حرفه را دوست دارم در کانون پرورشی و تلویزیون و سینما فعالیت داشتم و بطور تخصصی بیشتر عروسکی کار می‌کنم .

● از جشنواره کودک و نوجوان چه تعریفی دارد .

□ جشنواره می‌تواند یک تبادل فرهنگی باشد و به رشد بچه‌ها کمک کند - بخصوص برای شهرستانها که ما تئاتر نداریم و فقیریم بالاخص شهرستانها . می‌تواند برای بچه‌ها خوب و شیرین باشد و خاطره خوبی برایشان باشد .

● نمایشهای جشنواره چگونه بود ؟

□ متأسفانه دیر آمدیم و نتوانستم کارها را ببینم . دومین بار است که در این جشنواره شرکت می‌کنم .

● علت گرایش شما به این مقوله (کودک و نوجوان) چیست ؟

□ می‌تواند غریزی باشد و چیزی نهفته از دوران کودکی من ، آینده را هم حتماً کودک می‌بینم چون شیرین‌ترین خاطرات را ازین دوران دارم ، لذت می‌برم و راضی هستم . برای من بزرگترین آرزو این است که بتوانم روزی برای همه بچه‌های دنیا نمایش اجرا کنم و غمگین‌ترین بچه‌ها را بخندانم .

● هر سه بازیگر صدا و بیان زیبایی داشتند ، چگونه این زیبایی را پیدا کردید ؟

□ ساده بود ، تجربه‌ای پشت همه این کارها وجود دارد که بتدریج باعث شده که بازیگر ذهنش خلاق باشد و بتواند با تمرین کم به نقش برسد .

● از اجرا راضی بودید .

□ مدتی بود تمرین نداشتیم و آمدن این گروه به جشنواره غیر منتظره بود و به علت نیامدن یکی از بازیگران من خودم بجای او عروسک گردانی کردم و جای او صحبت می‌کردم .

● از خودتان بگویید .

□ محسن ایمانخوانی هستم ، مدت پنج سال است که کار عروسک را به طور حرفه‌ای دنبال می‌کنم و بیشتر عروسک ساز بودم و ساخت عروسک نمایشها و همین نمایش ماهی به عهده من بود .

● جشنواره امید چگونه است .

□ مفید است چرا که اگر بخواهیم قدمی در جهت اعتلای تئاتر برداریم باید از کودک شروع کنیم . کار خود ما نیز سرچشمه‌اش از کودکی است . این جشنواره ، کمک می‌کند و شوری در

بچه‌ها ایجاد می‌کند که در آینده یا تماشاگر خوبی باشند و یا بازیگر نمایش‌های کودک . جشنواره باید یویا باشد و از جشنواره‌های گذشته پخته‌تر باشد .

● در نمایش چه نقشی داشتید توضیح

دهید .

□ نقش دُردانه که خانه‌زاد پیر مرد است و نقش هشت پا و چیزی که برایم جالب است اینکه بچه بودن دُردانه اهمیت داشت و باقی ماندن این بچگی . ■

# کودک و بازی

احمد بیگلریان

قسمت دوم

کودکان تا قبل از ورود به مؤسسات آموزشی، اکثراً خود را به دست بازی های فردی می سپارند و مدتها با اسباب بازی و وسائل خانه به بازی می نشینند. کودکان هرآنچه را که در اطراف خود می یابند به بازی می گیرند، خواه یک کلاف کاموا، خواه کلاه یا عصای پدر و شاید کفشهای مادر. در بسیاری از بازی ها می توان علائق کودکان را به مسائل جدی شناسایی کرد.

بخشی از ابزار و وسایل بازی به موازات تحول علم و تکنولوژی دچار تغییرات اساسی می گردد. اما نفس عمل که بازی است، تغییر نمی کند، بلکه ابزار کار دگرگون می شود.

روش برخورد کودک با بازی، انتخاب او و اهمیتی که به آن می دهد. همه مشخص کننده نگرش او و رابطه اش با محیط و چگونگی وابستگی او با هم نوعانش است.

ایجاد شرایط بازی آزادانه، وظیفه سترگی پرورش پدران، مادران و مربیان مؤسسات آموزشی است. عدم دسترسی بسیاری از کودکان به اسباب بازی به لحاظ فقر خانواده و یا عدم درک اولیا از

ضرورت آن، تأثیرات سوئی در روند رشد و تکامل کودکان می گذارد و در واقع کودکان را از فعالیت و جنبشهای توأم با لذت بازی محروم می سازد. امروزه تشکیل خانه های بازی با انواع و اقسام اسباب بازی در کنار پارکها، در کیودکستانها و دبستانها و مؤسسات آموزشی، آینده روشن و عاری از هرگونه نگرانی این گونه افراد را فراهم می آورد. همچنانکه در برخی از کشورها، چنین مکانهایی، ساعتها کودکان محروم و فاقد وسائل بازی را در خود می پذیرند تا با فراغ بال و بی هیچ نگرانی به خلق لحظه های ناب بازی بپردازند و میل و غریزه ذاتی بازی را به درستی هدایت کنند. پیامبر اکرم (ص) آنقدر برای بازی های کودکان ارزش قائل بودند که به هنگام نماز و در موقع سجده، زمانی که امام حسن و امام حسین بر پشت پیامبر نشسته بودند، رسول خدا سجده خود را طولانی نمودند تا خللی به بازی کودکان وارد نیاید.

با عبور از مرز کودکی و ورود به دنیای نوجوانی و جوانی به طور ناخودآگاه در هدف و نوع بازی ها

تغییراتی ایجاد می شود. در بازی های دوره کودکی کودکان کیفیت و کمیت اجسام و روابط و مناسبات بین آنها و ضرورت و کیفیت ایجاد رابطه با دیگران را درک می کردند، در بازیهای دوره نوجوانی و جوانی به ایجاد ارتباط هدفمند در مناسبات اجتماعی و شناخت اصولی خالق جهان هستی و ایجاد پیوند عمیق قلبی با رسولان، مصلحن، اندیشمندان و بزرگان برمی آیند و درک صحیح روابط پیچیده انسان و طبیعت را دنبال می کنند.

آرزوها و خواسته های کودکان که در بازی های ابتکاری آنان انعکاس پیدا می کرد، در نوجوانی و جوانی بنا بر مقتضیات سن، شور و حال، گرایشهای فردی و تجربه بازیهای دوران کودکی به شکل واقعی تر و در جهت کسب آن دنبال می شود و به شکل دو گرایش عمده یعنی ورزش و نمایش بروز می کنند. این دو گرایش که حاصل تجربه های دوران کودکی است در سنین نوجوانی و جوانی طبقه بندی شده، منسجم و هدفمندتر از بازیهای دوران کودکی نقش عمده ای را در زندگی انسان به عهده می گیرند. نوجوان در هریک

از این دو بخش با اصول و قوانین آن آشنا می شود و رشد و تکامل در هر یک از این بخشها جدی تر دنبال می شود و هریک از این دو با اهداف و ابزاری مشخص و مجزا نوجوانان و جوانان را تحت پوشش قرار می دهند.

این دو شکل بازی در عین حال که نزدیکی زیادی با یکدیگر دارند، دو مقوله جداگانه اند، زیرا که هر نمایشی می تواند بازی باشد، ولی هر بازی، نمایش نیست.

وجود دو بازی ورزشی و نمایشی، نیروی سومی را در کنار خود می پروراند که بازی نگر نام دارد. بازی نگر، ظاهراً نیروی غیرفقالی است که در کنار صحنه بازی حضور دارد و همانند بازیگران اصلی، عکس العمل نشان می دهد و در تنش های موجود در بازی، همگام با بازیگران، احساسات، هیجان و لذت خود را از نفس بازی بروز می دهد و همپای بازیگران در غم و شادی، شکوفایی و رشد و مقاومت و پایداری شریک می شود. و این خود، نفس بازی است. زیرا که بازی عبارت است از ابزار خود، بدون ترس و واهمه. ■

## بسمه تعالی

در بولتن "امید" شماره ۳ مطلبی تحت عنوان "تاریخچه تئاتر در همدان" به چاپ رسید که برخی از هنرمندان تئاتر با مراجعه به دفتر بولتن و تسلیم یادداشتی خواستار درج آن در خبرنامه شدند که با توجه به حجم مطالب ارائه شده، حتی المقدور چکیده آن در این قسمت درج می گردد.

از جمله گروه های تئاتری استان همدان که در دوران انقلاب و بعد از آن فعالیت هنری داشتند، گروه تئاتر آزاد همدان به سرپرستی جلال میرزاپور بود

که در همدان، کارهایی چون "سلطان مار" به کارگردانی عباس شیخ بابایی، "شیفتگان" به نویسندگی و کارگردانی عباس شیخ بابایی، "گفتگوی شبانه"، "ماه بالا می آید"، "چهار صندوق" و "چسبیدست های ورزشی" را به اجرا درآوردند. اعضای این گروه، آقایان عباس شیخ بابایی، عباس نفری، حسن رازانی، قاسم زارع زاغه و هادی پورهمدانی بودند که در اغلب این اجراها به عنوان کارگردان و بازیگر فعالیت می نمودند. ■

مدیر مسوول: حسن نعمت

سرپریر: حمید شریف زاده

هیات تحریریه: سید مظهر رضا جوادی

مدیر فزوتن: فواهر معصومیان

با همکاری: مهروی عالیقر

عطاءالله یوسفی

مدیر قربانی هم: فواهر مشعلیان

عکاس: پرویز رضانی

مروقیهینی: آراگرافیک

لیتوگرافی: نگاه

چاپ: میمون